



YAMAHA

L2

L3

L4

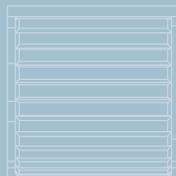
L5

TENORI-ON

QUICK GUIDE

TNR-W/TNR-O

designed by Toshio Iwai & Yamaha



TENORI-ON QUICK GUIDE
QUICK GUIDE
GUIDE DE REFERENCE RAPIDE
GUÍA RÁPIDA

EN
DE
FR
ES

● Éléments fournis (Assurez-vous que tous ces éléments sont compris dans l'emballage.)

- L'instrument TENORI-ON
- Adaptateur secteur (PA-3C, PA-130 ou tout autre adaptateur équivalent de Yamaha)
* Peut ne pas être fourni, en fonction de la zone géographique de résidence. Renseignez-vous à ce sujet auprès de votre distributeur Yamaha.
- Câble MIDI (Mini MIDI DIN – MIDI IN/OUT)
- CD-ROM
- Guide de référence rapide (ce document)
- Manuel d'installation
- Précautions d'usage

TABLE DES MATIERES

- 03 Matériel et nomenclature de l'interface TENORI-ON
- 04 Connexion de l'interface TENORI-ON à des périphériques externes
- 05 Préparation de l'alimentation et mise sous tension / Styles de performance de l'interface TENORI-ON
- 06 Principe d'utilisation de l'interface TENORI-ON : Score Mode
- 08 Principe d'utilisation de l'interface TENORI-ON : touches de fonctions
- 12 Couches et modes de performance
- 13 Random Mode (Couches 08—11)
- 14 Draw Mode (Couche 12, 13) / Bounce Mode (Couche 14)
- 15 Push Mode (Couche 15) / Solo Mode (Couche 16)
- 16 Utilisation des blocs
- 18 Utilisation du menu
- 20 Liste des menus
- 22 Enregistrement et reproduction de morceau
- 23 Utilisation d'échantillons originaux
- 24 L'interface TENORI-ON comme « Décoration d'intérieur »
- 26 Partitions musicales de l'interface TENORI-ON
- 27 Caractéristiques techniques de l'interface TENORI-ON

● A propos de ces manuels

L'interface TENORI-ON est fournie avec les quatre manuels répertoriés ci-dessous.

• Guide de référence rapide

Le Guide de référence rapide fournit des instructions sur la configuration et le principe d'utilisation qui vous permettent d'exploiter l'interface aussi vite que possible.

• Mode d'emploi de TENORI-ON

Ce manuel est proposé sous forme de document électronique et contenu sur le CD-ROM fourni. Il comporte des descriptions et des procédures détaillées qui vous aideront à tirer le meilleur parti des fonctionnalités avancées de l'interface TENORI-ON. Reportez-vous au Guide de référence rapide pour obtenir des informations de base, telles que la mise sous tension ou les fonctions des commandes de panneau.

• Précautions d'usage

Ce document répertorie un certain nombre d'éléments qu'il vous faut connaître pour utiliser l'interface TENORI-ON correctement et en toute sécurité. Veuillez le lire attentivement. Les informations permettant de contacter les représentants et distributeurs Yamaha agréés y figurent également.

• Manuel d'installation

Explique la procédure d'installation, sur votre ordinateur, du logiciel « TENORI-ON User Voice Manager », inclus dans le CD-ROM fourni.

● A propos du CD-ROM fourni

Outre un manuel pdf et un film de démonstration, le CD-ROM comprend le logiciel « TENORI-ON User Voice Manager » à la fois dans ses deux versions respectivement destinées aux systèmes Windows et Macintosh.

- Les illustrations et les pages d'écran figurant dans ce manuel sont uniquement proposées à titre d'information et peuvent être différentes de celles de votre instrument. Les illustrations et les écrans LCD reproduits dans le présent manuel pour étayer les instructions et descriptions qu'il contient sont ceux du modèle TNR-W.
-  est une marque déposée de SD Card Association.
- Ce produit comporte et met en œuvre des programmes informatiques et des contenus pour lesquels Yamaha détient des droits d'auteur ou possède une licence d'utilisation des droits d'auteurs des propriétaires respectifs. Les matériaux protégés par des droits d'auteur incluent, sans s'y limiter, tous les logiciels informatiques, fichiers de style, fichiers MIDI, données WAVE, partitions musicales et enregistrements audio. Toute utilisation non autorisée de ces programmes et de ce contenu est interdite en vertu des lois en vigueur, excepté pour un usage personnel. Toute violation des droits d'auteur entraînera des poursuites judiciaires. IL EST STRICTEMENT INTERDIT DE FAIRE, DE DIFFUSER OU D'UTILISER DES COPIES ILLEGALES.

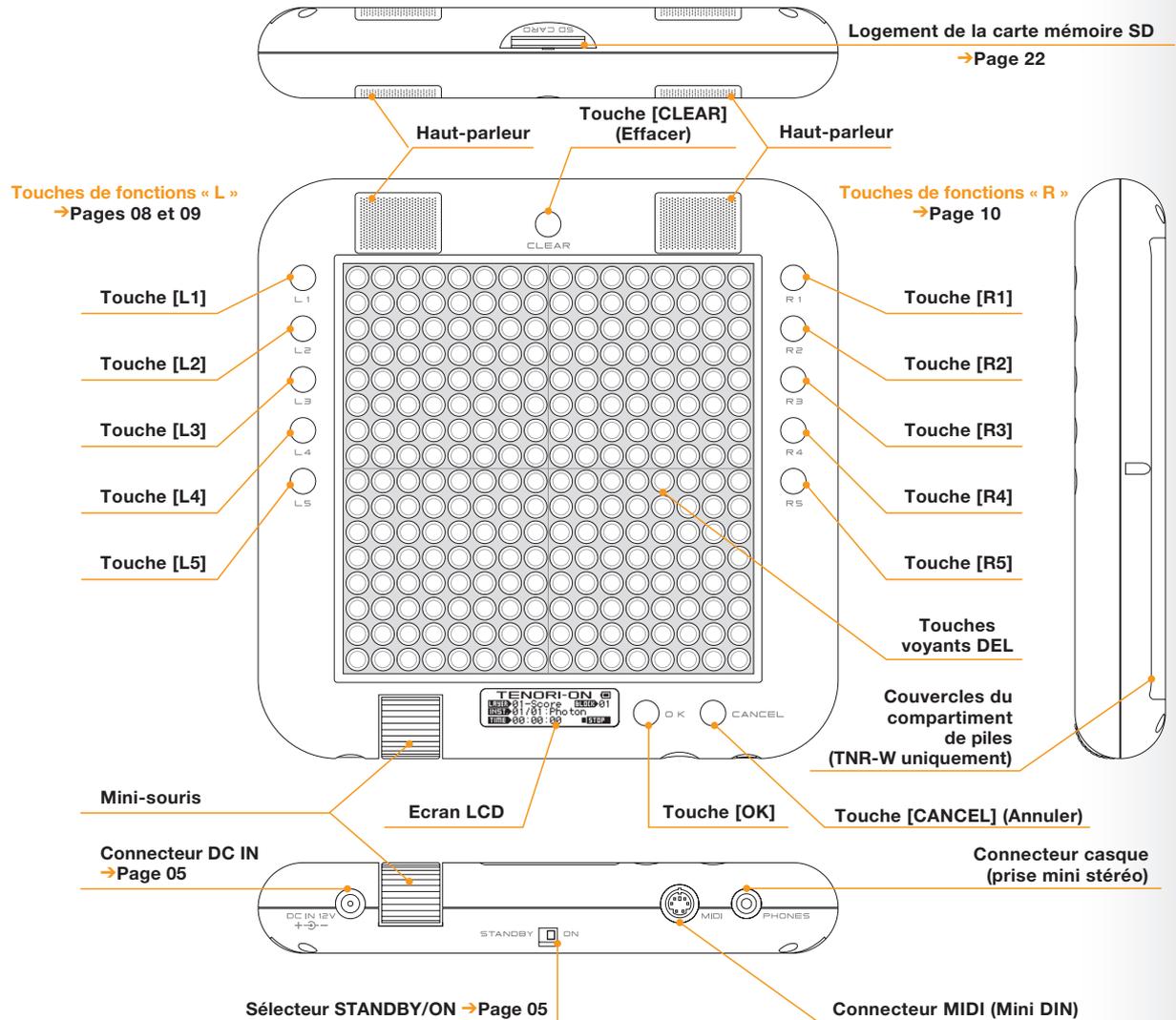


Sauvegarde et initialisation

Certaines données seront perdues à la mise hors tension. Veuillez à sauvegarder vos données importantes sur une carte mémoire SD, à l'aide de la fonction Save All Blocks, avant de mettre l'instrument hors tension (reportez-vous au Mode d'emploi de TENORI-ON, page 69). Pour la procédure d'initialisation, consultez la page 39 du manuel.



L'augmentation excessive du volume peut provoquer la distorsion de certaines voix. Dans ce cas, abaissez le niveau sonore en conséquence ou utilisez un système audio externe.



Connexion de l'interface TENORI-ON à des périphériques externes

Enregistrez et chargez les performances et les réglages de l'interface TENORI-ON ou transférez les échantillons de voix originales depuis votre ordinateur vers l'instrument TENORI-ON. Les cartes mémoire SD constituent également, pour les utilisateurs de TENORI-ON, un moyen fort commode de partage des données.

Carte mémoire SD



- L'interface TENORI-ON n'est pas fournie avec une carte mémoire SD. Il est possible de se procurer des cartes mémoire SD (d'une capacité égale ou inférieure à 2 gigaoctets) dans les points de vente spécialisés.

Piles de type « AA »
(TNR-W uniquement)

Piles de type « AA »
(TNR-W uniquement)

- Avant d'acheter une carte mémoire SD pour l'utiliser sur l'unité TENORI-ON, vérifiez la liste des cartes compatibles en consultant le site Web suivant : <http://www.global.yamaha.com/tenori-on/>

Il est possible de relier plusieurs instruments TENORI-ON à l'aide du câble MIDI fourni, branché au connecteur MIDI, pour obtenir une performance synchronisée ou connecter l'interface TENORI-ON à un ordinateur susceptible d'être utilisé afin d'enregistrer la sortie MIDI de l'instrument. Ces opérations peuvent nécessiter un ou plusieurs câbles MIDI proposés en option ainsi qu'une interface USB-MIDI UX16.

DC IN

Connecteur
MIDI

Connecteur
casque

Casque

Adaptateur
secteur

Pour un maximum d'impact audio, il convient d'utiliser un casque pour contrôler la sortie du son de l'interface TENORI-ON ou de se servir du connecteur de casque afin de relier l'instrument à un système audio.

 N'utilisez pas le casque pendant une période prolongée et à un volume sonore élevé ; cela pourrait non seulement vous provoquer une fatigue auditive mais également détériorer votre ouïe.

Ordinateur

Autre instrument
TENORI-ON

MIDI IN

MIDI OUT

Système stéréo

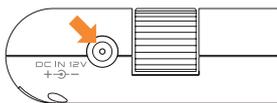
Mixeur

Alimentation

Il est possible d'utiliser l'adaptateur secteur fourni (PA-3C, PA-130 ou tout autre adaptateur équivalent de Yamaha) ou six piles alcalines de type « AA » pour alimenter l'interface TENORI-ON. (Le modèle TNR-O est alimenté exclusivement à partir d'un adaptateur secteur et ne fonctionne pas sur piles.)

Connexion de l'adaptateur secteur

Vérifiez que l'interrupteur [STANDBY/ON] de l'interface TENORI-ON est en position STANDBY. Reliez la fiche DC de l'adaptateur secteur au connecteur DC IN, puis branchez la fiche AC de l'adaptateur secteur dans une prise secteur appropriée.



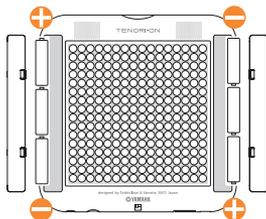
! Utilisez uniquement l'adaptateur secteur PA-3C ou PA-130 fourni ou tout autre modèle équivalent recommandé par Yamaha.

! N'utilisez que des piles alcalines en cas de fonctionnement de l'instrument TENORI-ON sur piles. (TNR-W uniquement)

Installation des piles (TNR-W uniquement)

Assurez-vous que l'interrupteur STANDBY/ON de l'interface TENORI-ON est réglé sur la position STANDBY, puis retirez les couvercles du compartiment de piles (il en existe deux, respectivement des deux côtés, à l'arrière de l'instrument).

Installez-y six piles alcalines de type « AA », trois de chaque côté, en respectant l'orientation indiquée dans l'illustration puis remettez en place les couvercles du compartiment de piles.



Mise sous tension

Réglez l'interrupteur STANDBY/ON (Veille/Marche) sur la position « ON » pour mettre l'instrument sous tension.

A la mise sous tension, les informations relatives à l'état de l'instrument s'affichent sur l'écran LCD, et l'indicateur d'état de l'alimentation apparaît dans le coin supérieur droit de l'écran.

• En cas d'utilisation de l'adaptateur secteur



• En cas d'utilisation des piles (TNR-W uniquement)



Piles chargées



Piles à moitié chargées



Piles presque épuisées



Piles épuisées

! Lorsque l'indicateur d'état de l'alimentation signale que les piles sont presque épuisées , il faut remplacer les six piles par des piles neuves dès que possible.

! Si les piles s'avèrent être défectueuses durant une opération de stockage, non seulement les données en cours de transfert seront perdues mais les données stockées sur l'emplacement de destination pourront aussi être perdues ou corrompues. Utilisez l'adaptateur secteur lors du transfert de données.

Styles de performance

Performance avec l'instrument tenu à la main

Saisissez fermement l'interface des deux mains. Vous devrez pouvoir ainsi vous servir de vos pouces pour faire fonctionner les touches de fonctions, les touches de voyants DEL et les mini-souris.

Si vous n'arrivez pas à atteindre certaines touches de voyants DEL avec les pouces ou recherchez une vitesse opérationnelle maximale, vous pourrez tenir l'instrument TENORI-ON fermement avec une seule main tout en faisant fonctionner les touches de voyants DEL à l'aide de votre main libre.

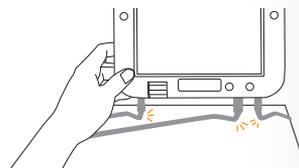


Performance en ayant l'instrument posé sur une table

Il est possible de faire fonctionner l'interface TENORI-ON en ayant l'instrument placé sur une table, un bureau ou toute autre surface plane.



! Veillez à ne pas plier les câbles sous le périphérique ni à leur appliquer de pression excessive, au risque d'endommager le câble et les connecteurs.



« Modes » de l'interface TENORI-ON

La matrice de 16 x 16 touches de voyants DEL de l'interface TENORI-ON constitue à la fois un contrôleur d'entrée de performance et un écran. En opérant les touches de voyants DEL et en interagissant avec les lumières produites par celles-ci, vous accédez aux nombreuses fonctions de performance proposées par l'instrument.

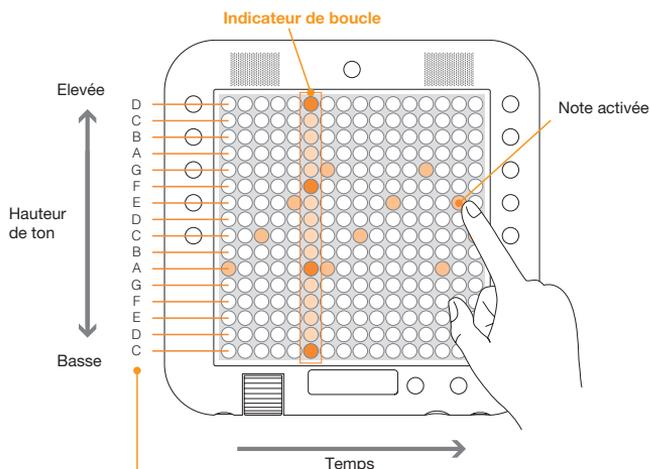
En effet, l'interface TENORI-ON dispose de six différents modes de performance et de son/lumière destinés à élargir la polyvalence de l'instrument, qui se combinent et s'utilisent simultanément pour offrir une expressivité musicale riche et complexe.

Les six modes disponibles

Score Mode	
Random Mode	→Page 13
Draw Mode	→Page 14
Bounce Mode	→Page 14
Push Mode	→Page 15
Solo Mode	→Page 15

Score Mode (Mode de partition)

Score Mode est le mode de performance de base de l'interface TENORI-ON. Sous ce mode, l'instrument fonctionne comme une « partition » musicale sur laquelle vous pouvez écrire les notes à jouer en une seule mesure via la matrice de 16 x 16 touches de voyants DEL. L'axe de temps de la partition procède de gauche à droite (axe horizontal), en partant du bord gauche de la matrice puis en effectuant une boucle de retour vers le début une fois que le bord droit de la matrice est atteint. L'axe vertical correspond à la hauteur de ton des notes jouées. Si, par exemple, plusieurs notes sont entrées sur une même ligne verticale, celles-ci seront reproduites simultanément sous forme d'intervalle ou d'accord. Le nombre maximum de notes ou d'intervalles/accords susceptibles d'être saisis horizontalement est de 16, mais au sein de cette plage, il est possible de définir le nombre et la vitesse des reproductions selon les besoins, ce qui autorise la création de regroupements complexes en cas de combinaison de plusieurs couches en Score Mode.



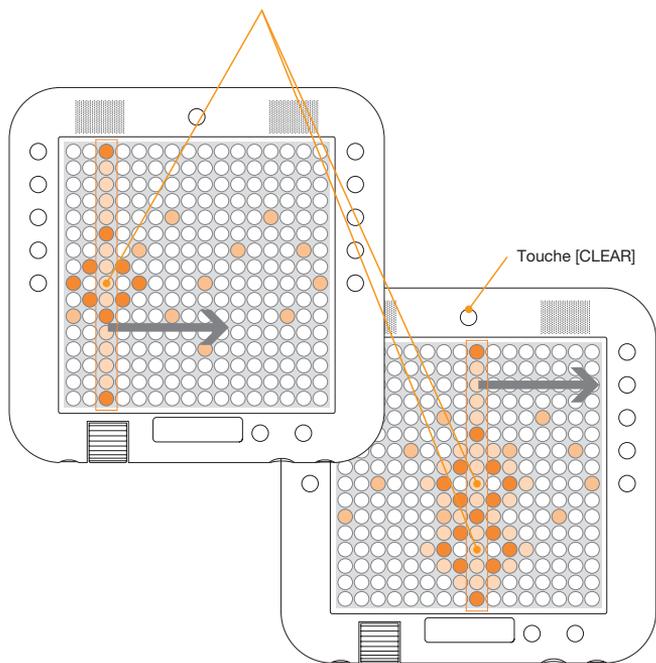
Les réglages de note par défaut, spécifiés en usine, correspondent aux touches blanches d'un piano. Les ajustements en demi-tons peuvent être opérés à partir du menu. Reportez-vous à la section « Master Scale » de la page 44 du Mode d'emploi de TENORI-ON, contenu sur le CD-ROM fourni.

Performance en Score Mode

Appuyez sur une touche de voyant DEL pour jouer brièvement le son qui lui est affecté. Au même moment, les lumières clignotent à partir de l'emplacement du son reproduit. Si vous maintenez la touche du voyant DEL enfoncée de manière prolongée, celle-ci restera allumée, devenant ainsi une note activée qui sera reproduite de manière répétée. Appuyez sur une note activée et maintenez-la enfoncée afin de la désactiver. L'indicateur de boucle poursuit un cycle en continu, allant du bord gauche vers le bord droit de la matrice des touches de voyants DEL. Une note activée est jouée lorsque l'indicateur de boucle coïncide avec la position de la note concernée sur la matrice.

- Appuyez sur la touche [CLEAR] afin de désactiver toutes les notes activées.

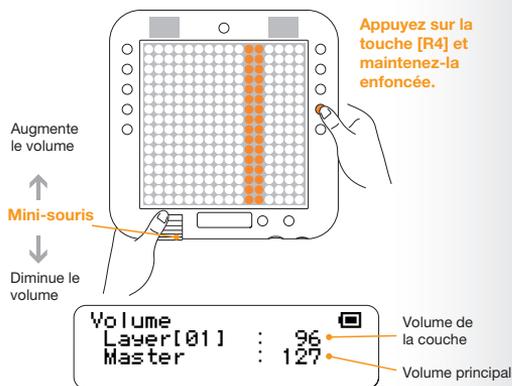
Les notes activées se reproduisent et clignotent au passage de l'indicateur de boucle les traversant.



Réglage du volume principal

Pour ajuster le volume d'ensemble de l'interface TENORI-ON, faites tourner la mini-souris tout en maintenant la touche de fonction [R4] enfoncée. Le réglage de volume apparaît sur l'écran LCD.

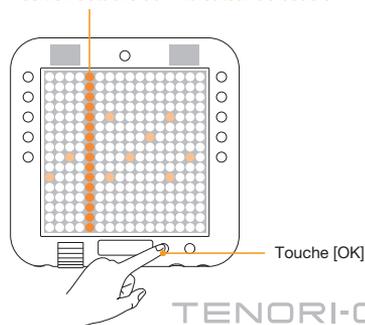
- Ce réglage est temporaire. Reportez-vous en page 43 du Mode d'emploi de TENORI-ON (fichier pdf) pour les détails sur le paramétrage du volume général de l'équipement.



Suspension de la reproduction en boucle

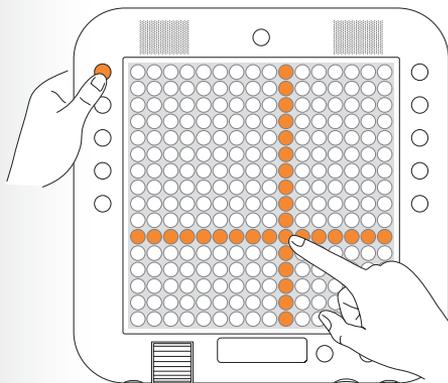
Appuyez sur la touche [OK] lorsque l'indicateur « STOP » apparaît en surbrillance dans le coin inférieur droit de l'écran LCD afin de suspendre momentanément la reproduction en boucle. L'indicateur de boucle s'arrête sur la position à laquelle vous appuyez sur la touche [OK] et l'indicateur « STOP » mis en surbrillance passe à « START » (Débuter). Appuyez une nouvelle fois sur la touche [OK] afin de reprendre la reproduction à l'endroit où elle a été arrêtée.

Position actuelle de l'indicateur de boucle



Fonctions

En maintenant appuyée l'une des dix touches de fonctions situées des deux côtés de l'interface TENORI-ON et en faisant fonctionner les touches de voyants DEL, vous pouvez changer de voix ou d'octave et appliquer une variété d'effets et de variations à votre performance. Cette interface visuelle/tactile unique en son genre a été spécialement conçue pour autoriser le maniement intuitif et instantané d'un grand nombre de fonctions.

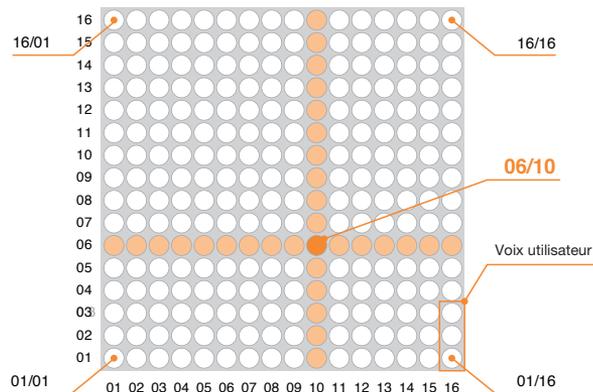


Maniez les touches de voyants DEL tout en maintenant une touche de fonction enfoncée.

L1 + Touches de voyants DEL : changement de voix

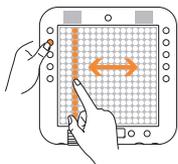
Vous pouvez opérer votre choix parmi les 256 voix disponibles, en une seule opération rapide. Lorsque vous appuyez sur la touche [L1] et la maintenez enfoncée, les lignes verticales et horizontales de la matrice s'allument et la touche située à leur intersection correspond à la voix actuellement sélectionnée. Si vous appuyez sur une autre touche de voyant DEL alors qu'apparaissent ces lignes croisées, l'intersection se déplacera sur cette touche-là et la voix correspondante sera sélectionnée.

La matrice avec le numéro de voix 06/10 sélectionné.



- Le numéro et le nom de la voix apparaissent sur l'écran LCD. Le numéro de voix correspond respectivement aux numéros des touches verticale et horizontale concernées.
- L'interface TENORI-ON dispose de 253 voix internes. Les trois voix restantes (numéros <01/16>, <02/16> et <03/16>) sont des « voix utilisateur » que vous pouvez créer et charger sur l'instrument à l'aide d'une carte mémoire SD (→ page 23).

L2 + Touches de voyants DEL : **modification de la longueur des notes**

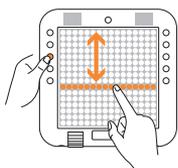


Règle la longueur des notes depuis le moment de leur déclenchement jusqu'à leur chute, suivie par le silence (temps de gate).

Tout en maintenant la touche [L2] enfoncée, faites glisser votre doigt horizontalement sur la matrice afin de déplacer la ligne verticale illuminée vers le réglage souhaité. Le déplacement de la ligne vers la droite allonge la longueur des notes.

- Fonction indisponible en Push Mode.

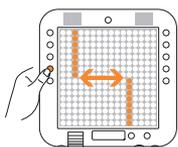
L3 + Touches de voyants DEL : **changement d'octave**



Règle la hauteur de ton de la reproduction en incréments d'octave.

Tout en maintenant la touche [L3] enfoncée, faites glisser votre doigt verticalement sur la matrice afin de déplacer la ligne horizontale illuminée vers l'octave souhaitée.

L4 + Touches de voyants DEL : **modification des points de boucle**

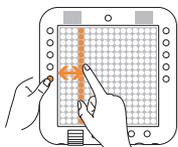


Règle la plage de reproduction de la boucle en Score Mode.

Tout en maintenant la touche [L4] enfoncée, faites glisser votre doigt à l'horizontale sur la moitié supérieure de la matrice afin de déplacer l'indicateur du début de boucle sur le point souhaité, puis sur la moitié inférieure de la matrice pour positionner l'indicateur de fin de boucle sur le point de votre choix, selon les besoins.

- En Random Mode, cette fonction détermine la direction et la vitesse de rotation (→ page 13).
- Fonction indisponible en Draw Mode, Bounce Mode, Push Mode et Solo Mode.

L5 + Touches de voyants DEL : **modification de la vitesse de la boucle**



Règle la vitesse de reproduction de la boucle (durée des temps).

Quatre réglages sont disponibles, définissables via les quatre colonnes situées à l'extrême gauche de la matrice : noires, croches, doubles croches et triples croches. Tout en maintenant la touche [L5] enfoncée, appuyez sur une touche quelconque de la colonne correspondante.

- Fonction indisponible en Push Mode.

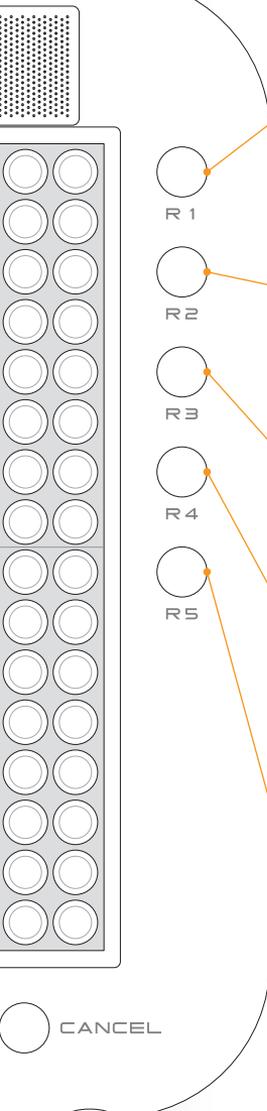
L 1

L 2

L 3

L 4

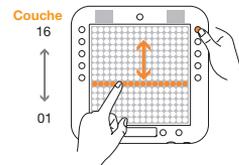
L 5



R1 + Touches de voyants DEL : **changement de couche**

Bascule sur une couche différente.

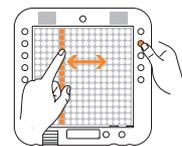
Tout en maintenant la touche [R1] enfoncée, faites glisser votre doigt verticalement sur la matrice afin de déplacer la ligne horizontale illuminée vers la couche souhaitée. Le déplacement de la ligne vers la rangée la plus inférieure sélectionne la couche 01, les rangées supérieures suivantes correspondent respectivement aux couches 02, 03, et ainsi de suite jusqu'à la couche 16.



R2 + Touches de voyants DEL : **changement de tempo**

Règle le tempo de la reproduction (BPM).

Tout en maintenant la touche [R2] enfoncée, faites glisser votre doigt horizontalement sur la matrice afin de déplacer la ligne verticale illuminée vers le réglage de tempo souhaité. Le déplacement de la ligne vers la droite entraîne la sélection de tempos plus rapides.

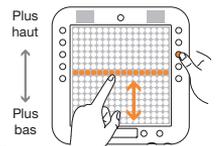


Plus lent ← → Plus rapide

R3 + Touches de voyants DEL : **transposition**

Ajuste la hauteur de ton de la reproduction par incréments de demi-tons.

Tout en maintenant la touche [R3] enfoncée, faites glisser votre doigt verticalement sur la matrice afin de déplacer la ligne horizontale illuminée vers la hauteur de ton souhaitée.

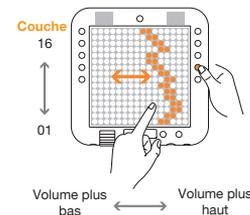


Plus haut
↑
↓
Plus bas

R4 + Touches de voyants DEL : **modification du volume de la couche**

Affiche les réglages de volume individuels de l'ensemble des 16 couches, et en permet le réglage individuel, selon les besoins, pour créer le « mixage » idéal entre les différentes couches. Chaque rangée de touches de voyants DEL correspond à une couche, à commencer par la première rangée à partir du bas, qui est à mettre en relation avec la couche 01. Tout en maintenant la touche [R4] enfoncée, faites glisser votre doigt horizontalement sur la rangée correspondant à la couche dont vous souhaitez régler le volume selon les besoins. Chaque rangée de touches de voyants DEL est en correspondance avec une couche (01—16 de bas en haut), l'axe horizontal représentant le niveau de volume, qui augmente de gauche à droite et le réglage à l'extrême gauche étant équivalent au niveau sonore « 0 ».

- Vous pouvez également vous servir de la mini-souris pour définir le volume principal (Master), dont le réglage apparaît à l'écran LCD (→ page 07).

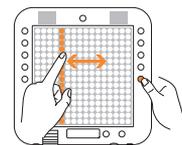


Volume plus bas ← → Volume plus haut

R5 + Touches de voyants DEL : **changement de bloc**

Bascule sur un bloc différent.

Tout en maintenant la touche [R5] enfoncée, faites glisser votre doigt horizontalement sur la matrice afin de déplacer la ligne verticale illuminée vers le bloc souhaité. Le déplacement de la ligne vers la colonne d'extrême-gauche provoque la sélection du bloc 01, et son déplacement vers les colonnes suivantes, situées à la droite de celle-ci, entraîne respectivement le choix des blocs 02, 03 et ainsi de suite jusqu'au bloc 16.



Bloc 01 ← → 16

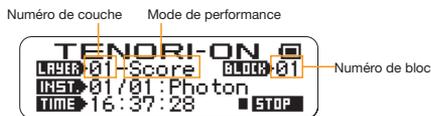
- Vous pouvez copier le contenu du bloc actuellement sélectionné dans un autre bloc (→ page 17).

Couches

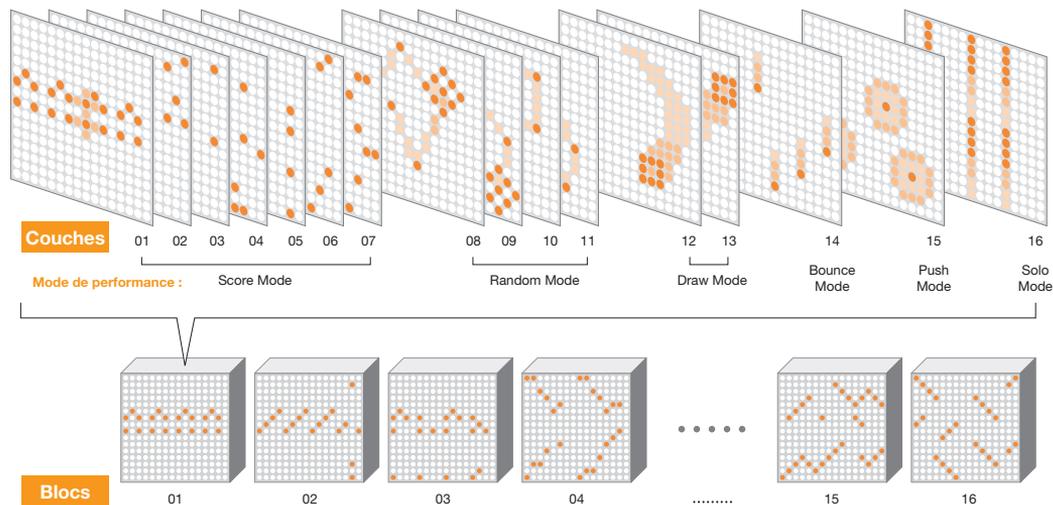
Les couches de l'interface TENORI-ON peuvent être considérées comme des « parties de performance » ou des « pistes d'enregistrement ».

L'instrument dispose d'un total de 16 couches. Il est possible d'affecter des notes et des voix à chaque couche séparément, et toutes les couches peuvent être reproduites simultanément en parfaite synchronisation.

Les 16 couches sont réparties en six groupes de modes de performance, tel qu'indiqué dans l'illustration ci-dessous. Ces six modes se caractérisent par diverses méthodes de fonctionnement et de saisie de note. Il est possible de combiner un total de 16 couches créées sous différents modes afin d'obtenir une expressivité musicale riche et complexe.



- Lorsque vous basculez entre les couches ou les blocs, le numéro de couche, le mode de performance et le numéro de bloc actuellement sélectionnés apparaissent à l'écran LCD.



- Appuyez sur la touche [CLEAR] pour effacer toutes les notes activées de l'ensemble des couches et des blocs.

Blocs

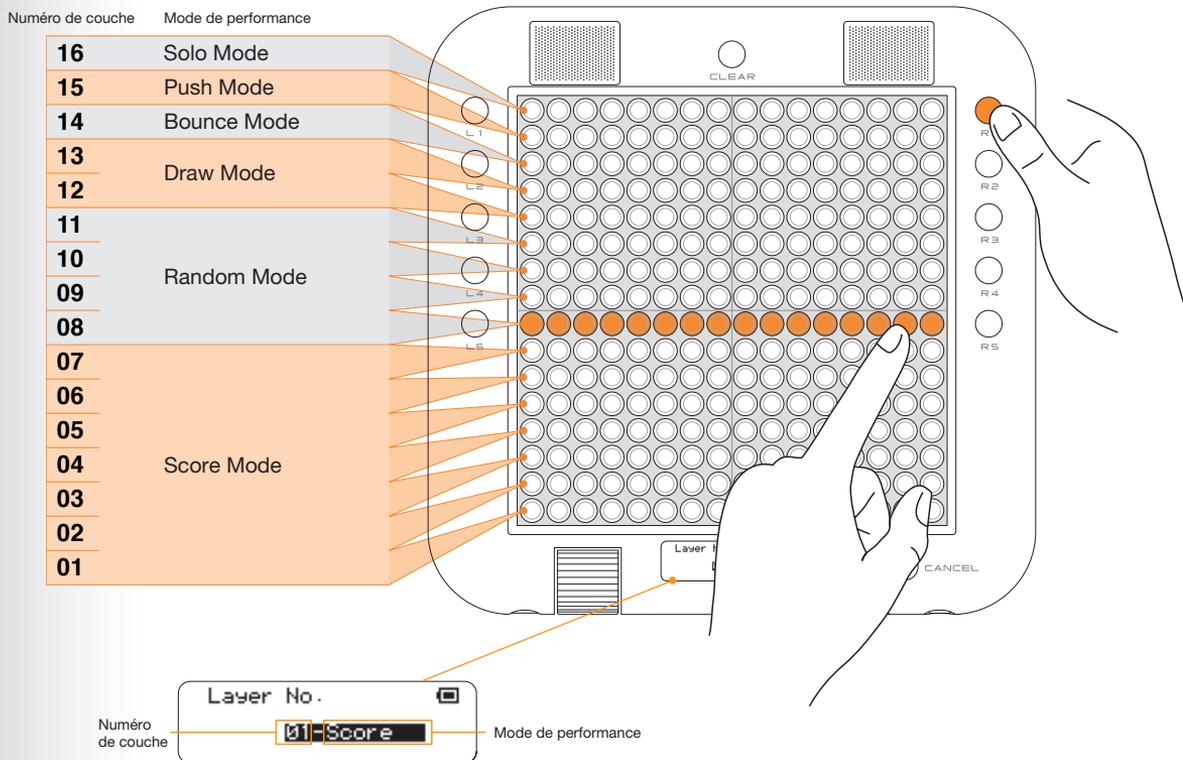
Un jeu complet de 16 couches est appelé un « bloc ».

L'interface TENORI-ON est dotée d'une capacité de stockage en mémoire d'un total de 16 blocs programmés (16 groupes de couches). En cours de performance, il est possible de basculer instantanément entre les différents blocs.

Par exemple, vous pouvez créer une composition musicale dans un certain bloc, puis copier celle-ci dans un autre bloc et l'y éditer afin de créer une variation de la composition originale. Vous bénéficiez également de l'opportunité de charger, à partir d'une carte mémoire SD, un certain nombre de compositions précédemment créées dans des blocs séparés et de naviguer de l'une à l'autre afin de créer des variations en cours de reproduction.

Couches et modes de performance

Les six modes de performance sont affectés aux 16 couches tel qu'indiqué dans l'illustration ci-dessous.

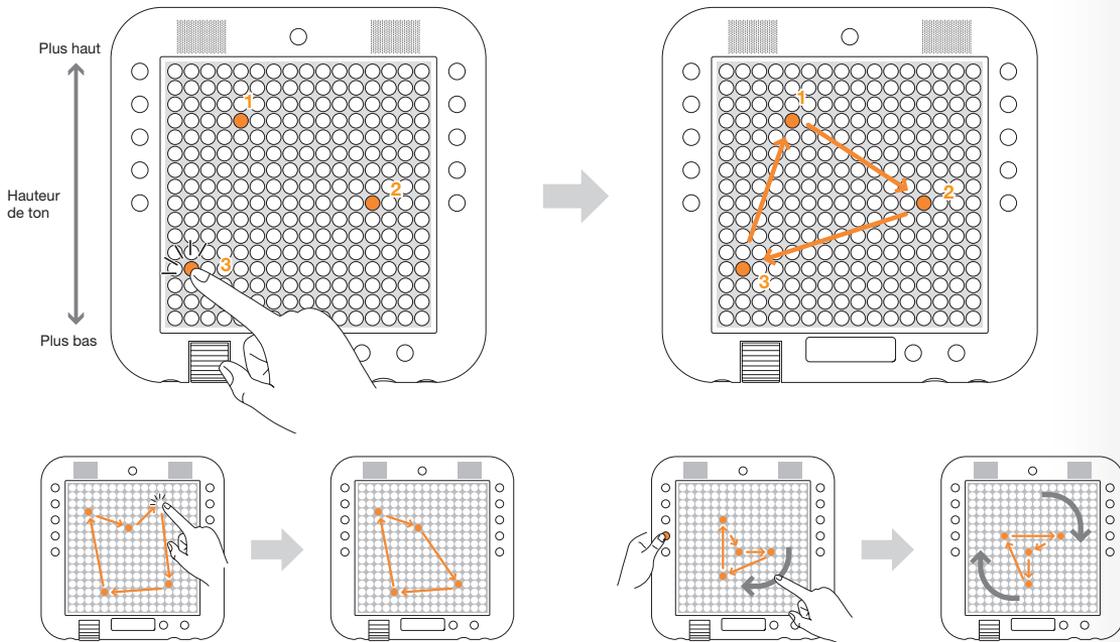


- Lorsque vous changez de couche, la nouvelle couche ainsi que le mode de performance sélectionné apparaissent à l'écran LCD.

Par exemple, si vous appuyez sur une quelconque touche de voyant DEL dans la huitième rangée en partant du bas, tout en maintenant la touche de fonction [R1] enfoncée, tel qu'indiqué dans l'illustration, vous sélectionnez la première couche de Random Mode.

Performance en Random Mode (Mode aléatoire)

Si vous appuyez sur une touche de voyant DEL suffisamment longtemps pour saisir une note activée en Random Mode, cette dernière sera reproduite de manière répétée. Si vous entrez plusieurs notes activées, les lumières « voyageront » de note en note, selon l'ordre de saisie de celles-ci et les notes activées retentiront lorsque la lumière les traversera. Random Mode produit ainsi un type de boucle totalement différent de celui de Score Mode.



Maintenez la touche [L4] enfoncée.

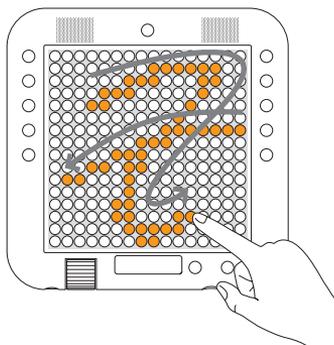
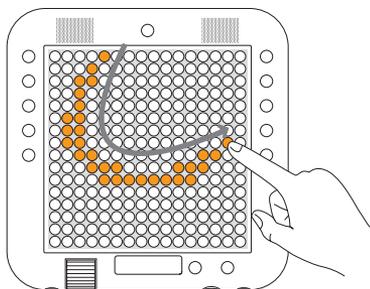
Pour désactiver individuellement les notes activées, il suffit d'appuyer sur les touches DEL correspondantes et de les maintenir enfoncées.

Vous pouvez même faire tourner les formes de boucle que vous créez en Random Mode en maintenant la touche [L4] et en faisant passer le doigt sur la matrice dans la direction et à la vitesse de la rotation souhaitée. La hauteur de ton des notes varie selon la forme que prend le mouvement du tournoisement, ce qui produit des effets sonores en boucle. Pour arrêter le mouvement de rotation, appuyez sur la touche de voyant DEL et maintenez-la enfoncée ou appuyez à deux reprises sur la même touche de voyant DEL tout en maintenant la touche [L4] enfoncée.

Performance en Draw Mode (Mode dessin)

Dans ce mode, vous appuyez sur les touches de voyants DEL ou dessinez lignes et courbes sur la matrice, et ces actions sont reproduites et répétées. Vous pouvez également continuer d'enrichir votre « composition » durant la reproduction afin d'élaborer des textures de son épais.

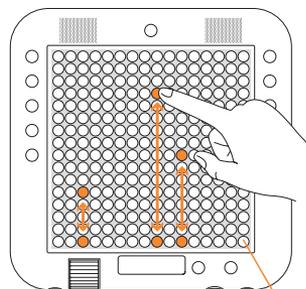
En Draw Mode, il est impossible d'effacer une partie spécifique de performance. Vous devez supprimer la couche tout entière, et ce, en appuyant sur la touche [CLEAR].



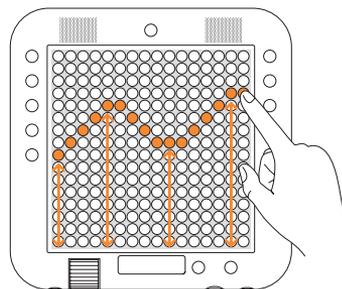
Performance en Bounce Mode (Mode rebond)

Appuyez sur la touche de voyant DEL et la lumière « quitte » celle-ci, repart du bas de la matrice et répète sa trajectoire.

La note correspondante retentit dès que la lumière rebondit à partir de la rangée du bas. Plus le point d'entrée est élevé, plus long l'intervalle entre les sons. En Bounce Mode, les valeurs de hauteur de ton sont disposées horizontalement, comme sur un piano, avec les tonalités la plus grave à gauche et la plus aiguë à droite.



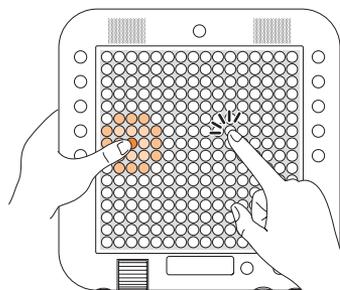
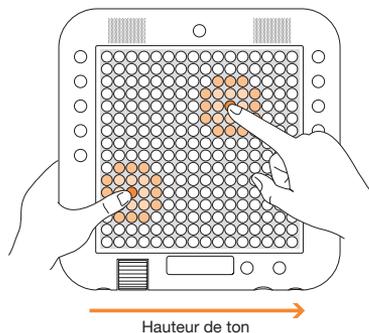
Appuyez sur la touche de voyant DEL la plus basse afin d'arrêter l'activité dans la colonne concernée.



Il est possible de stopper le rebond sur chaque colonne séparément tout simplement en appuyant sur la touche de voyant DEL la plus basse de la colonne en question.

Performance en Push Mode (Mode poussée)

Dans ce mode, si vous appuyez sur une touche de voyant DEL et la maintenez enfoncée, le son de la note correspondante commencera à changer progressivement au fur et à mesure que le clignotement lumineux environnant cette touche s'intensifiera et sa diffusion s'élargira. Si la touche est brièvement maintenue, la note et le clignotement s'arrêteront dès que la touche est relâchée. Cependant, lorsque la touche est enfoncée de manière plus prolongée, la note continue de retentir et la lumière de clignoter même après le relâchement de la touche.

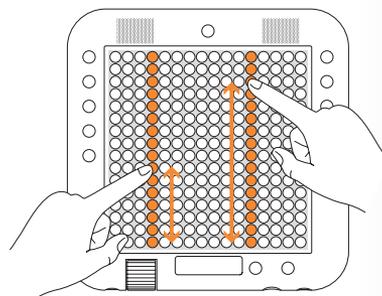
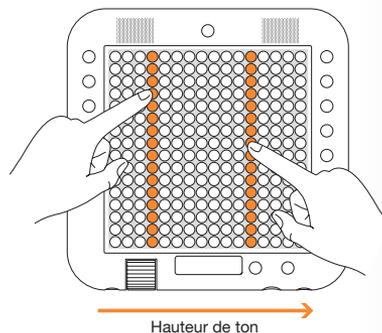


Pour suspendre une note, il suffit d'appuyer sur la touche de voyant DEL centrale.

* Certaines voix déclinent et s'arrêtent même lorsque la note est maintenue, et d'autres peuvent ne pas montrer de variation importante. Les voix les mieux adaptées au Push Mode sont celles qui sont maintenues en continu.

Performance en Solo Mode (Mode solo)

Appuyez sur une touche de voyant DEL et la note correspondante se répète jusqu'au relâchement de la touche. En Solo Mode, les valeurs de tonalité sont disposées horizontalement, comme sur un piano. Vous pouvez changer l'intervalle entre les répétitions en faisant passer le doigt ou en appuyant sur une touche de voyant DEL plus basse (intervalle prolongé) ou plus élevée (intervalle raccourci) de la colonne. Si vous appuyez sur la touche de voyant DEL la plus basse de la colonne, la note retentira une seule fois sans se répéter.



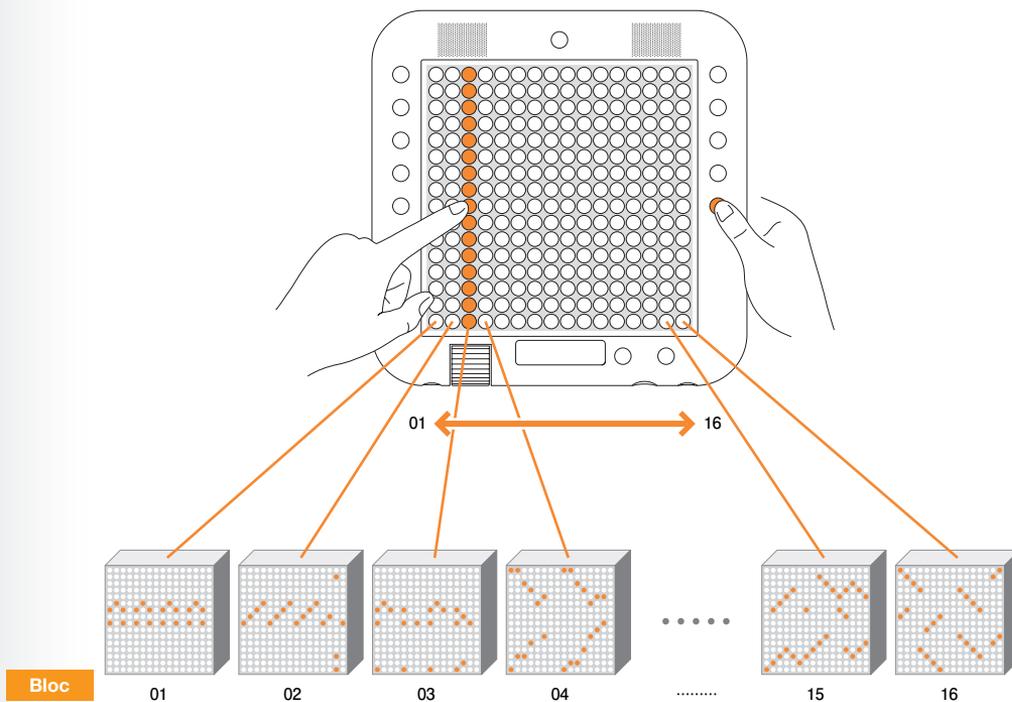
* Si vous activez (ON) la fonction Quantize (Quantification), la synchronisation de notes en Solo Mode sera alignée sur Score Mode, ce qui facilitera la reproduction de solos selon un rythme adapté à l'accompagnement s'exécutant dans les couches Score Mode. Reportez-vous à la section « Quantize » du Mode d'emploi de TENORI-ON, contenu sur le CD-ROM fourni.

Quelques suggestions d'utilisation des blocs

Vous pouvez garder en mémoire la composition actuellement sélectionnée tout en la copiant sur d'autres blocs, à des fins d'édition, de sorte à créer des variations et de naviguer entre celles-ci à tout moment. Vous avez également la possibilité de créer des compositions complètement différentes dans divers blocs et de les permuter en temps réel, afin de réaliser des performances intéressantes et variées.

Pour passer d'un bloc à l'autre

Il vous est aisément possible de naviguer entre les blocs. Il suffit pour ce faire de maintenir la touche de fonction [R5] enfoncée et d'appuyer sur une touche de voyant DEL dans la colonne correspondant au bloc sur lequel vous souhaitez basculer.



Copie de bloc à bloc

Vous avez la possibilité de copier sur un autre bloc une seule ou toutes les couches du bloc actuellement sélectionné.

• Copie via les touches de voyants DEL

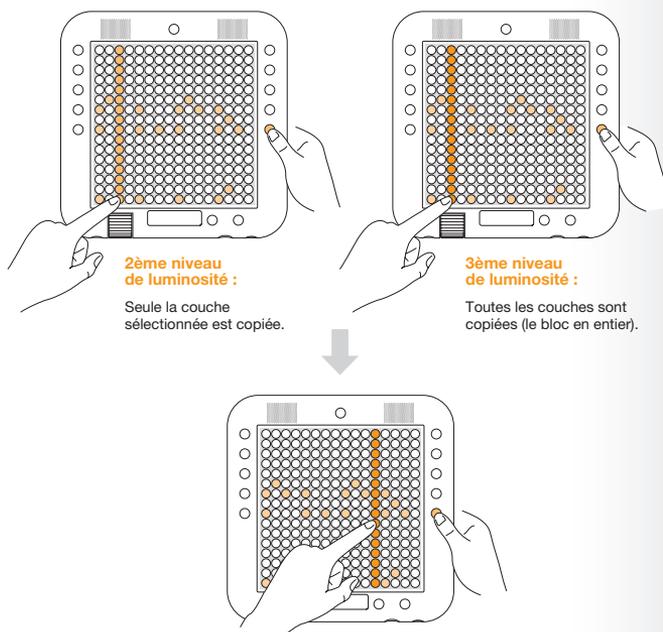
1. Sélectionnez la couche ou le bloc à copier.
2. Appuyez sur la touche de fonction [R5] et maintenez-la enfoncée. Le bloc en cours d'exécution s'affiche.

Pour copier une seule couche

Tout en maintenant la touche [R5] enfoncée, appuyez sur la touche de voyant DEL la plus basse de la colonne allumée (les DEL de la colonne s'illuminent avec plus d'intensité), puis appuyez sur une touche de voyant DEL dans la colonne correspondant au bloc de destination de la copie. La couche actuellement sélectionnée dans le bloc source est copiée sur la même couche dans le bloc de destination.

Pour copier toutes les couches

Tout en maintenant la touche [R5] enfoncée, appuyez sur la touche de voyant DEL la plus basse de la colonne allumée (les DEL de la colonne s'illuminent avec plus d'intensité à chaque fois que vous appuyez sur cette touche), puis appuyez sur une touche de voyant DEL dans la colonne correspondant au bloc de destination de la copie. Toutes les couches du bloc source sont copiées dans le bloc de destination.



• Copie via le Menu

Vous disposez également de la possibilité de copier soit une seule couche soit toutes les couches dans un bloc différent via le Menu de l'écran LDC. Reportez-vous à la section « Edit Menu » (Menu édition) du Mode d'emploi de TENORI-ON, contenu sur le CD-ROM fourni.



A propos du menu

Outre la grande variété de commandes disponibles via les touches de fonctions et de voyants DEL, il est possible d'effectuer, via le menu de l'instrument TENORI-ON, un certain nombre de réglages détaillés, notamment ceux du tempo, de l'affichage de l'horloge et des opérations d'enregistrement et de chargement liées à la carte mémoire SD.

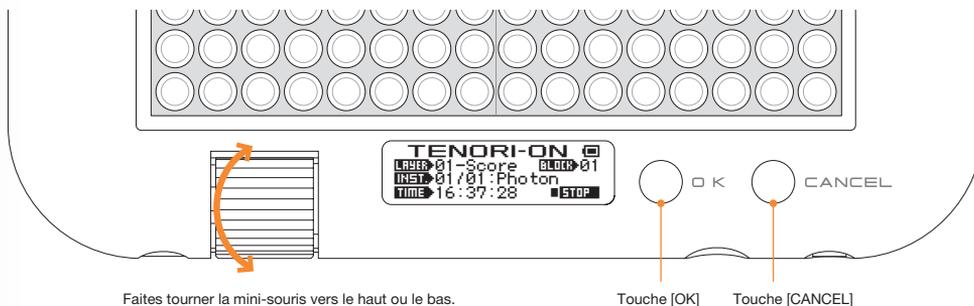
Les éléments de menu dans l'écran LCD sont sélectionnés et exécutés à l'aide de la mini-souris et des touches [OK]/[CANCEL].

Principe d'utilisation du menu

Normalement, les informations d'état s'affichent sur l'écran LCD.

Si vous faites tourner la mini-souris alors que les informations d'état sont affichées, vous ferez apparaître Main Menu (Menu principal). Faites tourner la mini-souris pour sélectionner l'élément de menu souhaité, puis appuyez sur la touche [OK] afin de passer à l'écran suivant. En répétant ces étapes, vous naviguez vers la fonction de votre choix et exécutez ou éditez celle-ci selon les besoins.

Pour retourner sur l'écran d'état, appuyez sur la touche [CANCEL] autant de fois que nécessaire.



Ecran d'état

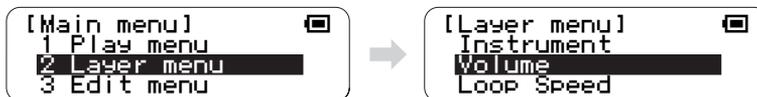


Main Menu

Exemple d'une opération de menu

• Modification de l'animation des lumières

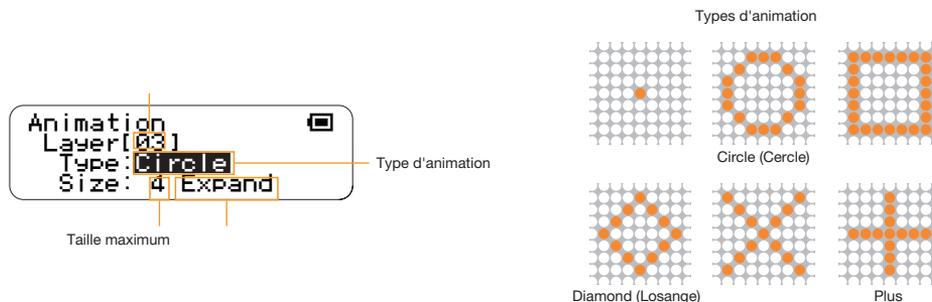
1. Faites tourner la mini-souris pour aller sur Main Menu.
2. Continuez à tourner la mini-souris de sorte à sélectionner l'option « 2 Layer menu », puis appuyez sur la touche [OK]. L'élément « Layer menu » (Menu couche) s'affiche.



3. Servez-vous de la mini-souris pour sélectionner « Animation » puis appuyez sur [OK]. L'écran de configuration de l'animation s'ouvre.



4. Dans l'écran Animation, vous sélectionnez le type d'animation, la taille maximum du jet de lumière animé ainsi que le réglage permettant de spécifier l'expansion ou le rétrécissement de celui-ci. Les réglages actuellement sélectionnés apparaissent dans l'écran Animation.



5. Faites tourner la mini-souris pour éditer le paramètre mis en surbrillance à l'écran. Une fois que le paramètre actuellement sélectionné a été réglé selon les besoins, appuyez sur la touche [OK] et passez au paramètre suivant. Servez-vous à nouveau de la mini-souris pour éditer ce paramètre, puis appuyez sur [OK]. Dès que vous appuyez sur [OK] après avoir édité le dernier paramètre à l'écran, les modifications s'appliquent et l'écran revient sur le menu.

Play menu (Menu lecture)

Paramètres appliqués à l'ensemble des couches et des blocs.

- Hardware Volume** Règle le volume de l'équipement.
- Master Tempo** Règle le tempo principal.
- Master Scale** Règle la gamme principale.
- Master Transpose** Règle la transposition.
- Master Loop Speed** Règle la vitesse de la boucle (durée des temps) pour toutes les couches.
- Master Loop Point** Règle la plage de boucles pour toutes les couches.
- Reset Loop Timing** Réinitialise la position de départ de reproduction en début de morceau.
- Mute** Assourdit la sortie de son.

Layer menu (Menu couche)

Paramètres appliqués à la couche actuellement sélectionnée.

- Instrument** Sélectionne la voix.
- Volume** Règle le volume de la couche.
- Loop Speed** Règle la vitesse de la boucle.
- Sound Length** Règle le temps de gate.
- Panpot** Règle le balayage (position stéréo) du son.
- Animation** Spécifie l'animation des lumières.

Edit menu (Menu édition)

Fonctions d'édition des données, telles que les opérations de copie, d'effacement et de réinitialisation.

- Copy this Block** Copie le bloc actuellement sélectionné dans un autre bloc.
- Clear this Block** Efface les notes activées des blocs actuellement sélectionnés.
- Copy this Layer** Copie la couche.
- Clear this Layer** Efface les notes activées de la couche actuellement sélectionnée.
- Clear All Blocks** Efface les notes activées de l'ensemble des blocs et des couches.
- Reset All Blocks** Réinitialise tous les blocs (toutes les couches).

Preference menu (Menu préférences)

Réglages initiaux appliqués à l'instrument tout entier.

- Quantize** Aligne la synchronisation des notes en Solo Mode sur le Score Mode.
- Push Sensitivity** Règle le temps de maintien des touches de voyants DEL pour l'activation de notes.
- Master Tuning** Accord général pour les voix internes (générateur de son MIDI).
- Local Control** Active (ON) ou désactive (OFF) la sortie du générateur de son interne.
- Synchronize** Synchronise plusieurs instruments TENORI-ON.
- Loop Indicator** Affiche ou masque l'indicateur de boucle.

File menu (Menu fichier)

Fonctions d'enregistrement, de chargement, d'attribution de nouveau nom et de suppression liées aux fichiers de données.

- Song** Opérations liées aux fichiers relatives aux morceaux.
- All Blocks** Toutes les opérations liées aux fichiers relatives aux blocs.
- Current Block** Toutes les opérations liées aux fichiers relatives au bloc actuellement sélectionné.
- Current Layer** Toutes les opérations liées aux fichiers relatives à la couche actuellement sélectionnée.
- All Settings** Toutes les opérations liées aux fichiers relatives aux réglages.
- Samplings** Opérations liées aux fichiers relatives à l'échantillonnage.

Effect menu (Menu effets)

Réglages des effets de réverbération et de chœur.

- Reverb Type** Règle le type d'effet de réverbération.
- Reverb Param** Règle la profondeur de l'effet de réverbération.
- Chorus Type** Règle le type d'effet de chœur.
- Chorus Param** Règle la profondeur de l'effet de chœur.

Interior menu (Menu décoration d'intérieur)

Réglages non liés à la performance (horloge, reproduction de morceau).

- Interior START** Lance les opérations du mode Interior Mode spécifié.
- Interior Type** Sélectionne le type de fonctionnement sous Interior Mode.
- Saver Type** Sélectionne le type de fonctionnement de l'économiseur : Power Save Mode ou Interior Mode.
- Saver Time** Règle la durée de temps devant s'écouler avant le début du fonctionnement de l'économiseur.
- Time Signal ON/OFF** Détermine si le signal de temps sera exécuté (ON) ou non (OFF).
- Alarm ON/OFF** Détermine si l'alarme retentit (ON) ou non (OFF).
- Set Alarm** Règle le temps de l'alarme.
- SaveAs Time Signal** Enregistre les données dans le bloc actuellement sélectionné pour leur utilisation comme signal de temps.
- SaveAs Alarm** Enregistre les données dans le bloc actuellement sélectionné pour leur utilisation comme alarme.
- Clock Adjust** Règle l'heure et la date en cours.

System menu (Menu système)

Réinitialisation aux réglages spécifiés en usine, formatage de la carte mémoire SD, etc.

- SaveAs Default** Enregistre les réglages actuels comme valeurs par défaut au démarrage de l'instrument.
- SD Format** Formate une carte mémoire SD.
- Owner Name** Saisit le nom du propriétaire de l'interface TENORI-ON.
- Version Check** Affiche le numéro de version de la mémoire ROM de l'interface TENORI-ON.
- Factory Reset** Réinitialise le système de l'interface TENORI-ON.

Recording menu (Menu enregistrement)

Enregistrement de morceau et sauvegarde de fichiers de morceau.

- Recording** Enregistrement et sauvegarde de morceau.

● Pour les détails relatifs aux menus, reportez-vous au Mode d'emploi de l'interface TENORI-ON, contenu sur le CD-ROM fourni.

Préparation d'une carte mémoire SD

Il est nécessaire de disposer d'une carte mémoire SD pour effectuer l'enregistrement de morceau. Pour cela, il faut acheter une carte mémoire SD (d'une capacité inférieure ou égale à 2 gigacotets) et la formater dans le logement de la carte mémoire SD de l'interface TENORI-ON, en sélectionnant la fonction « SD Format » (Formatage SD) dans le menu « System menu ».



A propos de l'enregistrement et des fichiers de morceau

Les opérations liées aux performances exécutées sur l'interface TENORI-ON peuvent être enregistrées en temps réel et sauvegardées sur une carte mémoire SD sous forme de fichier de morceau. Les fichiers de morceau contiennent toutes les opérations exécutées du début à la fin de l'enregistrement : les opérations liées respectivement aux touches de voyants DEL, aux touches de fonctions et à la touche [CLEAR] sont enregistrées en temps réel. Un fichier de morceau enregistré peut être chargé et reproduit sur l'interface TENORI-ON, précisément pour reproduire l'ensemble de la performance au fur et à mesure qu'elle a lieu.

Procédure d'enregistrement

1. Insérez une carte mémoire SD correctement formatée par l'interface TENORI-ON dans le logement de carte et enfoncez-la jusqu'à ce qu'elle soit bien en place.

2. Servez-vous de la mini-souris pour sélectionner « Main menu » → « Recording menu » puis appuyez sur [OK].



3. Appuyez à nouveau sur [OK] pour lancer l'enregistrement. Pendant l'enregistrement, les réglages actuellement sélectionnés ainsi que le temps d'enregistrement écoulé apparaissent sur l'écran LCD.

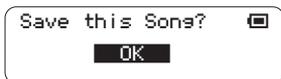


Temps d'enregistrement écoulé

* Les menus sont inaccessibles durant l'enregistrement.

* Le temps d'enregistrement maximum dépend de la performance en cours d'enregistrement.

4. A la fin de la performance, appuyez sur [OK] pour arrêter l'enregistrement. Un écran s'ouvre qui permet de sauvegarder la performance enregistrée, sous forme de fichier de morceau, sur la carte mémoire SD.



Enregistrement du fichier de morceau

5. Appuyez sur [OK] afin de faire apparaître l'écran de saisie du nom de fichier de morceau.

* Vous appuyez sur la touche [CANCEL] si vous ne souhaitez pas sauvegarder le fichier de morceau.

* Un nom de fichier par défaut est automatiquement attribué. Vous avez le choix d'utiliser ce dernier ou de saisir un nouveau nom. Les noms de fichiers de morceaux ne doivent pas excéder les 16 caractères.



Caractères disponibles

Retour arrière : effacement du caractère précédent et déplacement du curseur d'une position en arrière

6. Une fois le nom de fichier saisi, sélectionnez le symbole « ↵ » en bas de l'écran puis appuyez sur [OK].

7. La mention « Saving... » (Enregistrement en cours...) apparaît à l'écran durant l'enregistrement du fichier. Après cela, le menu « Recording menu » s'affiche à nouveau.



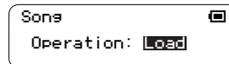
Pour empêcher la corruption du fichier ou la perte de données, il faut éviter de mettre l'instrument hors tension ou de retirer la carte mémoire SD tant que la mention « Saving... » est affichée. Appuyez sur [OK] ou sur la touche [CANCEL] à tout moment afin d'annuler l'opération d'enregistrement de fichier.

Reproduction de morceau

Chargez un fichier de morceau sur l'interface TENORI-ON et reproduisez-le.

1. Insérez la carte mémoire SD contenant le fichier de morceau enregistré dans le logement de carte de l'interface TENORI-ON et enfoncez celle-ci jusqu'à ce qu'elle soit bien en place.

2. Servez-vous de la mini-souris et de la touche [OK] pour sélectionner « Main Menu » → « File menu » → « Song », puis appuyez sur [OK].



3. Faites tourner la mini-souris pour sélectionner « Operation: Load » (Opération : chargement), puis appuyez sur [OK].



4. S'il y a plusieurs morceaux sur la carte mémoire SD, vous utiliserez la mini-souris pour sélectionner le fichier de morceau que vous souhaitez charger et reproduire, puis vous appuyerez sur [OK] afin de charger le fichier concerné.

5. La reproduction débute à la fin du chargement.

* Les fichiers de morceau peuvent être envoyés en pièces jointes par e-mail afin d'être partagés par d'autres utilisateurs d'instruments TENORI-ON.

Utilisation d'échantillons originaux

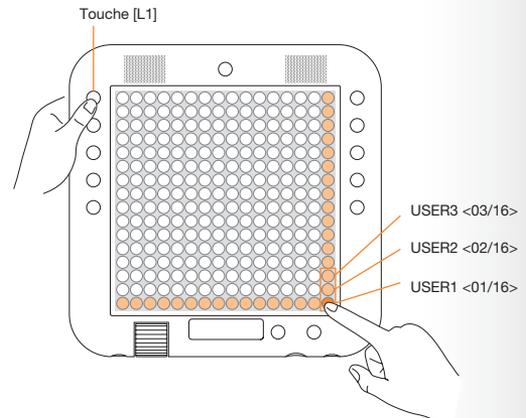
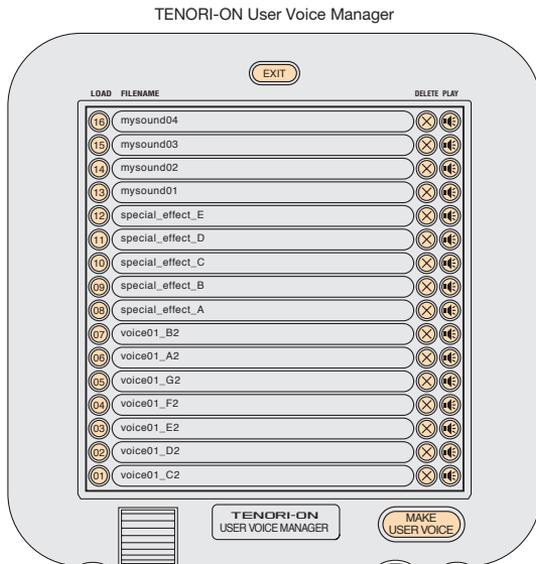
Les fichiers son que vous avez enregistrés ou téléchargés à l'aide de votre ordinateur peuvent être chargés dans la zone des voix utilisateur de l'interface TENORI-ON (numéros de voix <01/16>, <02/16> et <03/16>) et reproduits de la même manière que les voix internes, tel que décrit ci-dessous. Reportez-vous à la section « File menu » du Mode d'emploi de TENORI-ON, contenu sur le CD-ROM fourni.

Les fichiers audio au format WAVE ou AIFF (fichiers d'échantillons) peuvent être chargés dans la zone des voix utilisateur de l'interface TENORI-ON (numéros de voix <01/16>, <02/16> et <03/16>) et reproduits de la même manière que les voix internes. Chaque voix utilisateur contient des fichiers son distincts, susceptibles d'être affectés séparément aux 16 touches de voyants DEL. (Il est possible d'utiliser un maximum de 48 fichiers son.)

Utilisation de TENORI-ON User Voice Manager

Le logiciel TENORI-ON User Voice Manager contenu sur le CD-ROM fourni peut être utilisé pour affecter les fichiers son aux touches [LOAD] (Chargement) 01—03 et enregistrer les résultats obtenus sous forme de fichier de voix utilisateur. La durée des fichiers son affectés aux voix utilisateur ne peut excéder 0,97 seconde. Les fichiers de voix utilisateur créés de cette manière sont transférables à l'interface TENORI-ON via une carte mémoire SD.

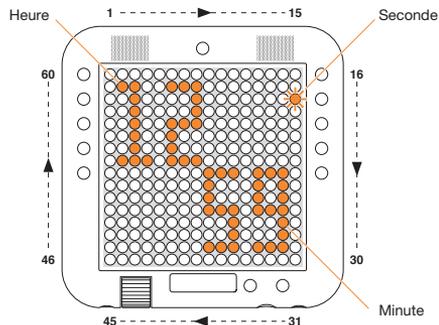
- Contrairement au générateur de son MIDI interne, les réglages d'octave, de transposition et de gamme ne peuvent pas être utilisés avec les voix utilisateur.
- Les voix utilisateur sont conservées en mémoire même à la mise hors tension de l'interface TENORI-ON.
- Pour jouer un morceau faisant appel à des voix utilisateur d'un autre instrument TENORI-ON, il faut charger à l'avance les voix utilisateur appropriées.



Interior Mode

Interior Mode (Mode décoration d'intérieur) permet à l'interface TENORI-ON de servir de pièce de décoration d'intérieur.

Par exemple, vous pouvez configurer l'interface TENORI-ON pour la faire fonctionner comme une horloge qui exécute une de vos compositions originales en guise d'alarme. Vous avez également la possibilité de paramétrer TENORI-ON de sorte que si l'instrument n'est plus utilisé pendant un certain temps, il exécutera automatiquement un fichier de morceau stocké sur la carte mémoire SD.



Réglages « Interior menu » (Menu décoration d'intérieur)

Le menu « Interior menu » permet d'accéder aux réglages qui déterminent le comportement de l'interface TENORI-ON lorsque celle-ci n'est plus utilisée pour l'exécution de performances.

- **Interior START** Lance les opérations du mode Interior Mode spécifié.
- **Interior Type** Sélectionne le type de fonctionnement sous Interior Mode.
- **Saver Type** Sélectionne le type de fonctionnement de l'économiseur : Power Save Mode (Mode économiseur d'énergie) ou Interior Mode. Pour quitter le mode Saver (Economiseur), il faut appuyer sur une touche de voyant DEL ou actionner une commande quelconque.
- **Saver Time** Règle la durée de temps devant s'écouler avant le début du fonctionnement de l'économiseur.
- **Time Signal ON/OFF** Détermine si le signal de temps sera exécuté (ON) ou non (OFF).
- **Alarm ON/OFF** Détermine si l'alarme retentit (ON) ou non (OFF).
- **Set Alarm** Règle l'heure de l'alarme.
- **SaveAs Time Signal** Enregistre les données dans le bloc actuellement sélectionné pour leur utilisation comme signal de temps.
- **Save As Alarm** Enregistre les données dans le bloc actuellement sélectionné pour leur utilisation comme alarme.
- **Clock Adjust** Règle l'heure et la date en cours.



Réglage à l'aide de la mini-souris et de la touche [OK]

Options Interior Type

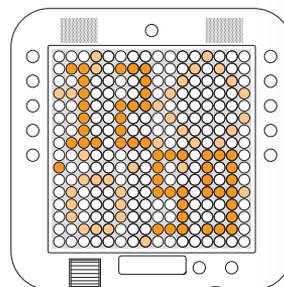
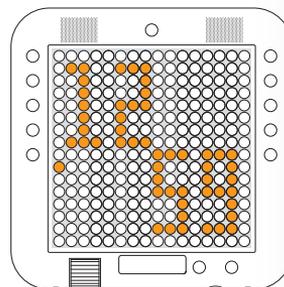
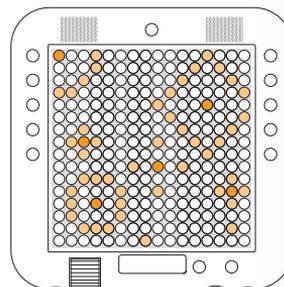
Song (DEMO) Reproduit le morceau de démonstration préprogrammé de l'interface TENORI-ON.

Song (SD) Reproduit de manière aléatoire les fichiers de morceau à partir d'une carte mémoire SD.

Clock Affiche l'heure sur la matrice de l'interface TENORI-ON.

Clock+Song (DEMO) Affiche l'heure sur la matrice de l'interface TENORI-ON tout en exécutant le morceau de démonstration préprogrammé de l'instrument. L'animation des lumières du morceau de démonstration apparaît sur la matrice, outre l'indication de l'heure.

Clock+Song (SD) Affiche l'heure sur la matrice de l'interface TENORI-ON tout en exécutant de manière aléatoire les fichiers de morceau à partir d'une carte mémoire SD. L'animation des lumières du morceau de démonstration apparaît sur la matrice, outre l'indication de l'heure.



TENORI-ON

The diagram illustrates the TENORI-ON interface, which includes a 16x16 grid of buttons for playing notes. The grid is labeled with numbers 01-16 on both the horizontal and vertical axes. The top-right button (16/16) is highlighted. Above the grid is a 'CLEAR' button. To the left of the grid are five knobs labeled L1 through L5, corresponding to Instrument, Sound Length, Octave, Loop Point, and Loop Speed. To the right are five knobs labeled R1 through R5, corresponding to Layer, Tempo, Transpose, Volume, and Block. Below the grid is a 'Mode:' display, an 'OK' button, and a 'CANCEL' button. At the bottom of the interface is a score sheet table.

Score No.	Date:	User Voice File 3:
Song File Name:	Time:	User Voice File 2:
Owner's Name:	User Voice File 1:	

● Séquenceur

Résolution des notes	♩ = 96 impulsions d'horloge
Temps de gate	10 ms—9990 ms
Octaves	-5—+5
Tempo (BPM)	40—240
Gammes	9 types
Transposition	-7—+8
Modes de performance	6 types : Score, Random, Draw, Bounce, Push, Solo
Autres fonctions	Horloge, économiseur d'énergie, performance synchronisée avec deux instruments TENORI-ON, enregistrement, reproduction de morceaux TENORI-ON

Nombre maximum de notes activées	Push Mode : 64 Random Mode : 64 points Draw Mode : 64 points
---	--

● Générateur de son

Type de générateur de son	AWM2
Polyphonie maximum	32 notes
Voix présélectionnées	253 (239 voix normales, 14 kits de batterie)
Effets	2 processeurs Reverb : 10 types Chorus : 5 types
Echantillonnage	3 voix (données audio brutes de longueur maximum 0,97 sec., total de 16 échantillons par voix) * Utilisation du logiciel TENORI-ON User Voice Manager fourni.

● Carte

Enregistrement	Morceau/Bloc/Couche/Réglage/ Echantillonnage
Chargement	Morceau/Bloc/Couche/Réglage/ Echantillonnage
Attribution d'un nouveau nom	Morceau/Bloc/Couche/Réglage/ Echantillonnage
Suppression	Morceau/Bloc/Couche/Réglage/ Echantillonnage
Formatage	

- Les caractéristiques techniques et les descriptions du Guide de référence rapide ne sont données que pour information. Yamaha Corp. se réserve le droit de changer ou modifier les produits et leurs caractéristiques techniques à tout moment sans aucun avis. Du fait que les caractéristiques techniques, les équipements et les options peuvent différer d'un pays à l'autre, adressez-vous au distributeur Yamaha le plus proche.

● Contrôleurs et affichage

Touches voyants DEL	256
Points d'affichage des voyants DEL à l'arrière (TNR-W uniquement)	256 (aucune fonction)
Touches de fonctions	10 (L1—L5, R1—R5)
Touches CLEAR, OK, CANCEL	1 touche de chaque
Mini-souris	
Affichage	Ecran LCD graphique de 122 x 32 pixels (rétroéclairé jaune-vert), 20 caractères x 4 lignes, noir et blanc

● Son

Haut-parleurs stéréo	Puissance de sortie de 1 watt
-----------------------------------	-------------------------------

● Connecteurs

Sortie de ligne/Casque	Mini prise stéréo x 1
Mini DIN	MIDI IN : pour une performance synchronisée utilisant deux instruments TENORI-ON MIDI OUT : pour le contrôle d'un périphérique externe
Logement pour cartes	Carte mémoire SD compatible
DC In	Connecteur pour adaptateurs secteur PA-3C, PA-130 ou tout autre adaptateur équivalent recommandé par Yamaha

● Alimentation

6 piles alcalines de type « AA » (TNR-W uniquement)	
Adaptateur secteur	PA-3C, PA-130 ou tout autre adaptateur équivalent recommandé par Yamaha

● Dimensions et poids

Dimensions	205 x 205 x 32 mm
Poids	TNR-W : approx. 700 g (sans les piles) TNR-O : approx. 610 g

● Accessoires fournis

Câble mini DIN, CD-ROM x 1, adaptateur secteur (PA-3C, PA-130) ou tout autre adaptateur équivalent recommandé par Yamaha, Guide de référence rapide, Manuel d'installation, Précautions d'usage



<http://www.global.yamaha.com/tenori-on/>

Yamaha Home Keyboards Home Page

<http://music.yamaha.com/homekeyboard/>

Yamaha Manual Library

<http://www.yamaha.co.jp/manual/>

U.R.G., Pro Audio & Digital Musical Instrument Division, Yamaha Corporation
© 2007 Yamaha Corporation

WK99350 701MWCP0.0-00A0
Printed in Japan